Version grecque. Pantomines (suite)

Numéro d'inventaire : 2020.22.758

Auteur(s): Albert Prost

Type de document : travail d'élève

Période de création : 1er quart 20e siècle Date de création : 1915 (entre) / 1916 (et)

Matériau(x) et technique(s) : papier ligné, papier vergé

Description : Copie simple, réglure de petits carreaux 0,4 cm, encre noire, crayon de bois.

Prénom et nom de l'élève manuscrits en haut à gauche.

Mesures: hauteur: 30,2 cm; largeur: 19,5 cm

Notes : Version "mot à mot" notée. Au verso quelques signes de sténographie.

Mots-clés : soutien scolaire (cours particuliers...)

Latin

Filière : Lycée et collège classique et moderne

Lieu(x) de création : Dole

Historique : L'objet fait partie d'un ensemble témoignant de l'instruction à domicile, par correspondance, entre 1908 et 1924 environ, d'une fratrie de trois garçons : Albert né en 1901, André en 1904 et François en 1914. Leur père était notaire d'un canton pauvre et le lycée le plus proche était à Lons-le-Saunier, à 20 kms, trop loin pour être externe. Relativement modeste, la famille avait une culture littéraire assez riche, mais très encadrée par l'Eglise : Zola était à l'Index. Elle lisait La Revue des Deux Mondes. Le grenier était rempli de livres scolaires, parfois anciens, le Lhomond, par exemple, les Hommes illustres, Xénophon, des traductions mot à mot de classiques grecs ou romains. Dans la bibliothèque de la salle où la famille se tenait le soir, on trouvait tous les classiques français reliés, en éditions anciennes. Après leurs études domestiques, les trois frères ont été mis en pension au Collège Mont-Roland à Dole. Ce collège catholique a été dirigé par des jésuites, mais à l'époque ils étaient hors de France. Les trois frères semblent avoir obtenu sans difficulté le baccalauréat. C'était une famille de juristes. Gaston, le père, était licencié en droit. Son père, qui avait tenu l'étude de notaire avant lui, était docteur en droit, chose rare à l'époque. Albert et François ont donc « naturellement » fait leur droit jusqu'au doctorat qu'ils ont soutenu, Albert sur l'évolution démographique du département, François sur les cahiers de doléances. Albert s'est installé comme avocat, puis il a acheté une étude d'avoué, et a dû repartir à zéro en 1945 après sa captivité en Allemagne. La suppression des études d'avoué l'a conduit à devenir syndic de faillites. Après la Seconde Guerre mondiale, François a succédé à son père. Il a racheté les études de deux cantons voisins et l'un de ses fils lui a succédé, intégrant un office notarial du chef-lieu du département. André est devenu missionnaire dans l'ordre des Pères Blancs en Afrique et il a fait œuvre de pionnier dans l'étude des langues, publiant des dictionnaires et des grammaires, notamment du Dogon et de langues souvent menacées. // éléments biographiques tirés d'une note rédigée par Antoine Prost, fils d'Albert (consultable in extenso sur demande).

Autres descriptions : Nombre de pages : Non paginé. Commentaire pagination : 2 p. manuscrites sur 2 p.

Langue: français; grec.

Voir aussi: http://www.inrp.fr/presse-education/revue.php?ide_rev=1836&LIMIT_OUVR=2790



https://www.cairn.info/revue-histoire-de-l-education-2015-2-page-29.htm

Lieux : Dole



a Ta			
J. x. 3.			
	C	x.711.	
albert Look			
11/			Y .
9/2	Yersio	ns drecques-	
9/2 - Sersions greeques Santomimes (suite)			
	O 82 7,00710:	Ca manicie	Else manière de danner
	tos opporces or	de la dans était les mi	
	ones trapa Deprevos	celui qui aspais déposé	qui a depose à tena
	τα οπλα	ses armes, à tare,	ses armes, seme et
	Zample XXI	conduit son attelage	en se retournant
	RELATTRE GOLIEVOS	se relournant	souvent, comme
	muxva	souvent	effrage;
	as gobouperos.	comme effrage;	110
	Адогда ве проверуета	un voleur survient	survient in voleur;
	ο δ΄ επειδεν προϊδηται	celui ci apres l'avoie vue	l'ayant vu, il prens
	aprovar anarta &	les armes, combat	toutes ses aemes et
	TO OTTAX MAYETXI		
	repo rou Levyous	devant l'attelage;	l'attelage; le
	Kai ou tou tout' ETTOLOU!		lout ceci se faisais
	EN DOPHEN	en cadence	
	TOOS TON AUNON	au son das flictes	
	Syras tov avoor	et enfin le volaur ayant lie l'hommes	
	анаусь то Хенуез		emmeno l'attologe-
		son quelquefois aussi le condu	
	(Syeas) TOU Lyorge	(oigant lie) le voleur	consuctair lie le vokey
	(«HAYEL TO ZEUVOS)	Comment l'attoluge	
	Eix maps rous Bous Lou	Es ensuite accomplant de fa	ry peus accomplient so
	EXAUVE OTTE TW	il conduité l'arrier	Paufs conduit à l'irres
		colui qui à lices les mon	
		après coler un Mysien	
	confler exar metrar		Mysion qui nocit un peter
	EN EXATEDY TO KEEPE	a chaque mans	boudice à chaque mais

